

LES EMPLOIS DU SUBJONCTIF

Quand on construit une phrase avec une subordonnée en espagnol, il faut se poser 2 questions

1- Dois-je mettre l'indicatif ou le subjonctif dans la subordonnée ?

2- Si c'est le subjonctif, dois-je utiliser le présent ou l'imparfait du subjonctif?

Ce récapitulatif non exhaustif va vous permettre d'y répondre

1 - Après des verbes de la principale qui expriment :

Un ordre

- querer que (vouloir)
- ordenar ou mandar que (ordonner)
- decir que (dire que)
-

Un désir ou souhait

- desear que (désirer) / esperar que (espérer)

Une demande

- pedir que (demander)

Un conseil

- aconsejar que (conseiller)

Une obligation

- Ser necesario que (il est nécessaire)
- Hacer falta que (il faut que)

Une interdiction

- prohibir que (interdire)
- , impedir que (empêcher)

Un sentiment

- me gusta que / me encanta (aimer / adorer que)
- me apetece que (avoir envie que)
- me alegra(o) que (se réjouir que)
- preferir que (préférer que)
- me interesa que
- me preocupa que (être inquiet)
- me sorprende que, (être surpris)
- me da (miedo, vergüenza, pena... que (avoir peur, honte, de la peine... que)

Une prière

- rogar que (prier que)
- suplicar que (supplier)

Une crainte

- temer que (craindre que)
- tener miedo de que (avoir peur que)

Une invitation

- invitar a que (inviter)
- permitir que (permettre)

Un jugement de valeur avec ser

-
- Es (difícil, fácil, lógico, necesario, normal, interesante, importante, natural, increíble, mejor, peor, justo, terrible, grave, obligatorio,)..... que

2- Après des conjonctions (des mots qui relient des phrases) qui expriment:

Le but

- para que (pour que)
- de modo que (de façon que)
- hasta que (jusqu'à ce que)
- a fin de que (afin que)
- de manera que (de manière que)

La cause

- por miedo de/a que (de peur que)
- en caso de que (au cas où)

La restriction

- sin que 'sans que)
- a no ser que, a menos que 'à moins que)
- con tal que (pourvu que)
- por poco que (pour peu que)
- a condición de que 'à condition que)

Le souhait

- Ojalá! (pourvu que)

le regret

- Es una pena que / es una lástima que (il est triste que)
,sentir que (dans le sens regretter).

Le doute

- quizá(s) acaso, tal vez. (peut-être)

Le subjonctif imparfait et la concordance des temps

En français, le subjonctif imparfait ne s'utilise plus.

Par exemple, on dit : Je voulais qu'il vienne. Et pas : Je voulais qu'il vînt (ce que l'on devrait dire).

En espagnol, le subjonctif imparfait s'utilise régulièrement, et il faut le connaître pour appliquer ce que l'on appelle la concordance des temps.

Si je dois utiliser le subjonctif dans une subordonnée, je dois savoir si j'utilise le présent ou l'imparfait du subjonctif. Pour cela, je dois regarder à quel temps est le verbe de la proposition principale

